

This book is a study of Paul's response to the financial help he received from the church in Philippi whilst he was a prisoner in Rome. Philippians 4.10–20 has always puzzled commentators because of its seemingly strained and tortured mode of thanks. Word studies, psychological studies and literary studies have all failed to provide insight into the text, which is unique in the Pauline corpus. Using contemporary sources Dr Peterman reexamines this difficult passage in the light of Greek and Roman practices and language regarding the exchange of gifts and favours in society. He concludes that 'gift exchange' or 'social reciprocity', with its expectations and obligations, permeated every level of society in Paul's day, and that Paul's seemingly ungracious response was an attempt to create a new, Christian attitude to gifts and to giving.



SOCIETY FOR NEW TESTAMENT STUDIES

MONOGRAPH SERIES

General editor: Richard Bauckham

92

PAUL'S GIFT FROM PHILIPPI



Paul's gift from Philippi

Conventions of gift-exchange and Christian giving

G. W. PETERMAN

Pastor, Osceola Evangelical Free Church, Osceola, Iowa





Published by the Press Syndicate of the University of Cambridge The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA 10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

© G. W. Peterman 1997

First published 1997

A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress cataloguing in publication data

Peterman, Gerald W.

Paul's gift from Philippi: conventions of gift-exchange and Christian giving / G. W. Peterman.

p. cm. – (Monograph series / Society for New Testament studies: 92) Revision of thesis (Ph.D) – Kings College, London, 1992.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0 521 57220 7 (hardback)

- 1. Bible. N. T. Philippians IV, 10-20 Criticism, interpretation, etc.
- 2. Christian giving Biblical teaching. 3. Gifts Rome.
- 4. Rome Social life and customs. I. Title. II. Series.

III. Series: Monograph series (Society for New Testament Studies): 92.

BS2705.6.C53P48 1997 227'.6067-dc20 96-7897 CIP

ISBN 0 521 57220 7 hardback

Transferred to digital printing 2004



CONTENTS

Preface		page ix
Li	ist of abbreviations	x
1	Introduction	1
	Social reciprocity in the ancient world	3
	Introduction to the issues	7
	The biblical material	9
	Working assumptions for Philippians	17
	Method	20
2	Giving and receiving in the Old Testament and	
	extra-biblical Jewish Literature	22
	Old Testament	23
	Extra-biblical Jewish sources	37
	Conclusion	49
3	Giving and receiving in the Greco-Roman world	51
	Seneca's De Beneficiis	52
	Giving and receiving terminology	53
	Aspects of giving	66
	Aspects of receiving	69
	Conclusion	88
4	Partnership in Philippians 1–2	90
•	Partnership in the Gospel: 1.3–11	91
	Report on the Gospel's advance: 1.12–26	107
	Conduct worthy of the Gospel: 1.27–2.18	111
	Partnership in service: 2.19–30	118
	Conclusion	119

vii



	<i>a</i>
viii	Contents
V + + + +	Contients

5	Philippians 4.10–20: Paul's 'thank-you' section?	121
	Personal reflection	127
	Moral commendation	144
	Theological interpretation	153
	Conclusion	157
	Expanded paraphrase	160
6	Giving and receiving elsewhere in Paul's letters	162
	Social obligations and the Corinthian conflict	162
	Romans 15.25–31: the collection	175
	Philemon 17–19: commercial terms	185
	1 Timothy 5.4: repaying ancestors	192
	Romans 5.7 and the good man	193
	Conclusion	194
7	Conclusions and implications	195
	Summary	195
	Implications and significance	197
A_I	opendix A: a selection of texts from Seneca	201
A_I	ppendix B: other examples of $arDelta O \Sigma I \Sigma$ KAI $arDelta H M \Psi I \Sigma$	205
_	opendix C: the support of wandering preachers and	
	philosophers	208
Bi	bliography	216
In	dex of Greco-Roman authors, papyri and inscriptions	230
In	dex of biblical books with Apocrypha and Fathers	236
Ge	eneral index	243



PREFACE

This book is a revision of a doctoral dissertation submitted to the Department of Theology and Religious Studies at King's College London in 1992. The work was completed under the careful supervision of Professor Graham N. Stanton with further comments given by the examiners Dr Judith Lieu and Dr Loveday Alexander.

I should like very much to thank Professor Stanton for generosity with his time during the course of my study, for his thoughtful reading of the work (along with his indefatigable correction of split infinitives), and for his written comments recommending it for the Society for New Testament Studies Monograph Series.

I am indebted to the Tyndale House Council and especially to the warden of Tyndale House, the Revd Dr Bruce W. Winter, for their partnership in this undertaking from the first day until now. Without their generous support, financial and otherwise, the work would never have progressed. Thanks go also to Ian Hodgins and Heather Richardson.

The Morley congregation of Eden Baptist Church, Cambridge, has provided my family and me with Christian encouragement during our time in England. We are thankful to them for their financial support and prayers.

My colleagues at Tyndale House have been more helpful than they realize. Over tea in the common room, I often solicited their reflections on various issues. My inadequate memory allows me to name only a few: Daniel Bailey, Anthony Bash, Robert Burrelli, D. A. Carson, Andrew Clarke, John Craig, Peter Dunn, Peter Head, Randolf Herrmann, Philip Kern, Brent Kinman, Randal Massot, Brian Rosner, Ian Smith and Kim-Huat Tan.

This work is dedicated to my wife, Marjory, with gratitude for partnership.



ABBREVIATIONS

ANRW	Aufstieg und Niedergang der römischen Welt, ed. Wolfgang Haase, Berlin: Walter de Gruyter
AusBR	Australian Biblical Review
BDF	F. Blass and A. Debrunner, A Grammar of the Greek
	New Testament and Other Early Christian Literature, translated and revised by R. W. Funk (Chicago: University of Chicago Press, 1961).
Bib	Biblica
BJRL	Bulletin of the John Rylands University Library of Man- chester
BSac	Bibliotheca Sacra
BTB	Biblical Theology Bulletin
BZ	Biblische Zeitschrift
CBQ	Catholic Biblical Quarterly
CPR	Corpus Papyrorum Raineri, Griechische Texte IV-V, ed.
	H. Zilliacus et al., Wien: Hollinek, 1979–83
CQ	Classical Quarterly
CurTM	Currents in Theology and Mission
EvQ	Evangelical Quarterly
EvT	Evangelische Theologie
ExpTim	Expository Times
Fs.	Festschrift
HTR	Harvard Theological Review
ΙE	Die Inschriften von Ephesos, ed. H. Wankel et al., Bonn:
	Rudolf Habelt, 1979–
Int	Interpretation
IVP	Inter-Varsity Press
JAC	Jahrbuch für Antike und Christentum
JBL	Journal of Biblical Literature
JETS	Journal of the Evangelical Theological Society
JJS	Journal of Jewish Studies

x



List of abbreviations

xi

JRH	Journal of Religious History
JSNT	Journal for the Study of the New Testament
JSOT	Journal for the Study of the Old Testament
LCL	Loeb Classical Library
NEB	New English Bible
NIV	New International Version
NJB	New Jerusalem Bible
NTS	New Testament Studies
NIC	New International Commentary
NovT	Novum Testamentum
OGIS	Orientis Graeci Inscriptiones Selectae, 2 vols., Lipsiae:
	Apud S. Hirzel, 1903
RAC	Reallexikon für die Antike und Christentum, ed. T.
	Klauser, et al., Stuttgart: Anton Hiersemann, 1941-
RB	Revue Biblique
ResQ	Restoration Quarterly
RevExp	Review and Expositor
SB	Sammelbuch griechischer Urkunden aus Aegypten, ed. F.
	Preisigke et al., 1913–
SEG	Supplementum Epigraphicum Graecum, ed. J. Hondius et
	al., 1923–
SIG^2	Sylloge Inscriptionum Graecarum, ed. W. Dittenberger,
	2nd edn, 3 vols., 1898–1901
TBT	The Bible Today
TDNT	Theological Dictionary of the New Testament, 10 vols.,
	ed. G. Kittel and G. Friedrich, trans. G. W. Bromiley,
	Grand Rapids: Eerdmans, 1964–76
TynBul	Tyndale Bulletin
VT	Vetus Testamentum
ZNW	Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft
ZPE	Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik